

# **Guía Del Propietario**



# ¡Felicitaciones!

---

Felicidades por la compra de su moderno sistema de seguridad. Leer este manual del usuario antes de usar su sistema le ayudará a maximizar el uso de su sistema y sus muchas características. Para cualquier pregunta adicional póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Directed.

## Información adicional

---

Este manual resumido sólo abarca comandos básicos, funciones e información esencial. El producto cuenta con diversas funciones avanzadas que no se incluyen aquí; sírvase consultar la versión extendida en Internet (aparece en la contraportada). La mayoría de las secciones de este manual también contienen información adicional que puede encontrarse en la versión en línea extendida.

## Normas gubernamentales e información de seguridad

---



**Lea** las secciones Normas gubernamentales y ¡Cuidado! La seguridad primero de este manual antes de usar este sistema.

**¡Advertencia!** El hecho de no tener en cuenta esta información puede ocasionar la muerte, lesiones personales o daños a la propiedad y también puede llevar al uso ilícito del sistema sin respetar su uso previsto.

## **Patentes**

Este producto se encuentra cubierto por una o más patentes. Véase la información sobre las patentes (Patent Information) en la guía en inglés.

## **Controles remotos opcionales**

También hay una opción de dos controles remotos opcionales con características adicionales para uso con el sistema. Estas opciones de control remoto son: LED 2-sentidos (7856) y LCD 2-sentidos (7756). Consulte a su distribuidor autorizado sobre datos de compra. Una vez comprado, por favor vaya en línea a nuestro sitio en la red (aparece en la contraportada) y use el número de modelo de sistema 3806 o 3706 respectivamente para buscar la correspondiente guía del usuario, que proporciona instrucciones sobre cómo utilizar estos controles remotos.

## **Controles remotos de reemplazo**

Por favor consulte a su distribuidor autorizado o visítenos en [www.directedstore.com](http://www.directedstore.com) para ordenar controles remotos adicionales, o los controles remotos opcionales LED y LCD. Los números de parte del control se encuentran en la parte posterior del dispositivo..

## **Su Garantía**



Su sistema viene con una garantía. Las condiciones de la garantía se detallan al final de esta guía. Asegúrese de que usted reciba el comprobante de compra del concesionario, indicando que el producto fue instalado por un distribuidor autorizado de Directed.

# Índice

---

Control remoto.....	2
Centro de control .....	2
Uso del sistema .....	3
Ejecutar comandos en el sistema .....	3
Activación de comandos .....	3
Tabla de comandos del control remoto .....	4
Comandos básicos (Acceso directo).....	5
Activación .....	5
Desactivación.....	5
Encendido remoto.....	6
AUX/Baúl.....	6
Información sobre la batería .....	7
Disposición de la batería .....	7
Normativas gubernamentales.....	8
¡Advertencia! La seguridad primero.....	10
Instalación .....	10
Garantía limitada de por vida para el consumidor .....	11

# Control remoto

Función	Descripción
Antena interna	Se usa para la transmisión de información
LED de transmisión	Activo cuando transmite información
Botones de comando (4) 	Aplicación de los comandos de activación, desactivación, y canal auxiliar
Botón de función 	Se usa para tener acceso a niveles de funciones para comandos, menús de configuración para programación y Elección de auto

# Centro de control



El Centro de control, por lo general, ubicado en la parte superior del parabrisas delantero. Se compone de:

- La antena del sistema integrada al vehículo.
- El LED de estado, indicador visual del estado del sistema.
- El botón de Control que coloca al sistema en Modo valet\* y para llevar a cabo la función de Modo manual en caso de emergencia\*.

\* Consulte el manual virtual.

## Ejecutar comandos en el sistema


Los comandos, ya sean básicos o avanzados, se usan para activar las funciones del sistema y se llevan a cabo presionando uno de los botones de Comando. Los comandos básicos controlan las funciones de seguridad y de encendido remoto más utilizadas mientras que los Comandos avanzados activan funciones más especializadas.

Las confirmaciones de los comandos Básicos o Avanzados se indican a través de pitidos de sirena y parpadeo de luces de estacionamiento. En la Sección de Comandos básicos (Basic Commands) se encuentra una descripción de cada confirmación de características. Para la Sección de Comandos avanzados (Advanced Commands), véase la guía en línea




## Activación de comandos

Lleve a cabo comandos Básicos presionando un botón de Comando. Ejecute comandos Avanzados accediendo primero a los Niveles 1 a 4 mediante el botón **f** y luego oprimiendo un botón de Comando mientras se encuentra dentro de un Nivel.

### Ejemplo de comando avanzado: Activación silenciosa

1. **Presione** el botón **f** una vez para tener acceso al Nivel de función 1; el LED de transmisión parpadea durante 3 segundos.
2. **Presione** el botón  mientras el LED de transmisión aún parpadea para ejecutar el comando de Activación silenciosa.
3. El sistema se activará, se bloquearán las puertas y las luces de estacionamiento parpadearán sin pitido proveniente de la sirena.

## Tabla de comandos del control remoto

Nivel Botón	Acceso directo	<b>f</b> x 1 NIVEL 1	<b>f</b> x 2 NIVEL 2	<b>f</b> x 3 NIVEL 3	<b>f</b> x 4 NIVEL 4
	Activación/Bloqueo (Pánico)	Activación silenciosa	Omisión de sensores	Activación silenciosa de sensores	Activación silenciosa total
	Desactivación/Desbloqueo	Desactivación silenciosa	Valet remoto	Localizador de automóvil	
	Encendido remoto*/ Aux 1/4**				
<b>AUX</b>	Aux/Baúl	AUX 1	AUX 2	AUX 3	AUX 4
<b>f</b>	Nivel avanzado, Ingreso a programación (8 segundos)				

\* Disponible sólo con la instalación del módulo opcional de encendido por control remoto.

\*\* Este botón puede comandar a aux 1 o aux 4 si es activado por un distribuidor autorizado.



# Comandos básicos (Acceso directo)


## Activación



Presione y libere 

Se activa la alarma, las puertas se bloquean (si estuviesen conectadas), la sirena emite un pitido y las luces de estacionamiento parpadean una vez. Si el modo Valet\* está activo, las puertas se bloquearán sin pitido proveniente de la sirena; la alarma se encuentra deshabilitada. Salga del modo Valet para activar la alarma en forma normal.

Si se detecta una anomalía en la zona de disparo, la sirena sonará una vez más y el LED del centro de control generará un informe de Anomalía en zona de disparo\*.

## Activación y modo pánico

Presione y mantenga 

Se activa la alarma (o se bloquea en modo Valet) y, luego de 2 segundos, suena la sirena y parpadean las luces de estacionamiento. **Presione** el botón  o  para detener la salida.


## Desactivación

Presione y libere 

Se desactiva la alarma, se abren las puertas (si estuviesen conectadas), la sirena emite un pitido y las luces parpadean dos veces.

Una alerta de Informe de alarma\* de 4 o 5 pitidos de sirena reemplazará a los pitidos de desactivación normales si se disparó la alarma.

## Encendido remoto

Presione y libere 

**Encendido remoto\*\***: Activa (o si estuviese Activado, desactiva) el encendido remoto. El motor y las luces de estacionamiento se encenderán o el motor y las luces de estacionamiento se apagarán, según sea el caso.

**Aux 1/Aux 4\*\*\***: Activa (o, si está activado, desactiva) la salida aux 1 o aux 4.

## AUX/Baúl

Presione y mantenga **AUX**

El Baúl se abre (si está conectado) cuando se presiona este botón durante 2 segundos.

\* Consulte el manual virtual.

\*\* Disponible sólo con la instalación del módulo opcional de encendido por control remoto.

\*\*\* Este botón puede comandar a aux 1 o aux 4 si es activado por un distribuidor autorizado.

# Información sobre la batería

---

Los controles remotos se alimentan a través de una batería de celda en forma de moneda (CR-2032) que puede adquirirse en la mayoría de las tiendas minoristas.

## Disposición de la batería



Directed se preocupa por el medioambiente. Si necesita desechar la batería, hágalo conforme a los requisitos de su municipio con respecto a la disposición de baterías.

# Normativas gubernamentales

---

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no podrá causar interferencia nociva, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que podrían causar un funcionamiento no deseado.

Se analizó este equipo y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las Normas FCC. Estas limitaciones se disponen para proporcionar protección razonable contra interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza conforme al manual de instrucciones, puede causar interferencia nociva en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no existe garantía de que no tenga lugar alguna interferencia en una instalación en particular. Si este equipo genera interferencia nociva a radio o televisión, lo cual puede determinarse APAGANDO y ENCENDIENDO el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia a través de uno a varias de las siguientes medidas:

- Volver a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar al equipo a un enchufe que pertenezca a un circuito diferente al cual el receptor esté conectado.
- Consulte al distribuidor o un técnico con experiencia en radio/TV para obtener ayuda.

## Controles remotos

Para satisfacer los requisitos de cumplimiento a la exposición a radiofrecuencia de FCC, este dispositivo debería usarse en configuraciones portátiles y manuales solamente. El dispositivo y su antena deben mantener una distancia de separación de 20 cm o más del cuerpo de la persona, a excepción de la mano y las muñecas para satisfacer el cumplimiento de la exposición a radiofrecuencia. Este dispositivo se encuentra diseñado para ser utilizado en

las manos de una persona y sus configuraciones de operación no garantizan transmisiones normales mientras se lleva en bolsillos o bolsos cerca del cuerpo de una persona.

## Centro de control

Para satisfacer los requisitos de cumplimiento de exposición a la radiofrecuencia de FCC, el dispositivo y su antena deben mantener una distancia de separación de 20 cm o más del cuerpo de la persona, a excepción de la mano y las muñecas para satisfacer el cumplimiento de la exposición a radiofrecuencia.

Este dispositivo observa las Especificaciones normativas de radio de Industry Canada RSS 210. Su uso se autoriza sólo si no interfiere ni genera protección; en otras palabras, este dispositivo no debe usarse si se determina que causa interferencia nociva a los servicios autorizados por IC. Asimismo, el usuario de este dispositivo debe aceptar que reciba cualquier radio interferencia, incluso si esta interferencia podría afectar el funcionamiento del dispositivo.

**¡ADVERTENCIA!** Los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte normativa responsable podría anular el derecho del usuario a operar este dispositivo.

# ¡Advertencia! La seguridad primero

---



Lea las siguientes advertencias de seguridad antes de continuar. El uso inadecuado del producto podría ser peligroso o ilegal.

## Instalación

Debido a la complejidad de este sistema, sólo un distribuidor autorizado por Directed puede llevar a cabo la instalación de este producto. En caso de querer realizar alguna consulta comuníquese con el distribuidor autorizado de Directed.

## Interferencia

Todos los dispositivos de radiofrecuencia están sujetos a interferencia lo cual podría afectar el rendimiento adecuado.

## Mejoras y baterías

Sólo un distribuidor autorizado por debe llevar a cabo mejoras a este producto o la instalación de baterías. No intente llevar a cabo ninguna modificación no autorizada sobre este producto.

## Resistencia al agua/calor

Este producto no se encuentra diseñado para ser a prueba de agua o calor. Tome las medidas necesarias para mantener el producto seco y lejos de fuentes de calor. Cualquier daño generado por el agua o calor hará caducar la garantía.

# Garantía limitada de por vida para el consumidor

Directed Electronics. ("Directed") le promete al comprador original que reparará o reemplazará (a elección de Directed) con un modelo comparable reacondicionado, cualquier unidad de Directed (en lo adelante, la "unidad"), excluyendo, pero sin limitarse a la sirena, los transmisores a remoto y los sensores y accesorios conexos, que demuestre estar defectuosa en cuanto a su mano de obra o materiales bajo un uso razonable durante la vida útil del vehículo, siempre que reúna las siguientes condiciones: La unidad se compró de un comerciante autorizado de Directed; la unidad fue instalada y mantenida profesionalmente por un comerciante autorizado de Directed; un comerciante autorizado de Directed reinstalará la unidad profesionalmente en el vehículo en el cual fue instalada inicialmente, y la unidad se devuelve a Directed, con los gastos de envío pagados por anticipado, junto con una copia legible del comprobante de venta u otra prueba fechada de la compra, con la siguiente información: el nombre, número de teléfono y dirección del consumidor; el nombre, número de teléfono y dirección del comerciante autorizado; una descripción completa del producto, incluidos los accesorios; el año, la marca y el modelo del vehículo; el número de licencia del vehículo y el número de identificación del vehículo. Todo otro componente que no sea la unidad, incluyendo, pero sin limitarse a la sirena, los transmisores a remoto y los sensores y accesorios conexos, conllevan una garantía de un año a partir de la fecha de compra de los mismos. TODO PRODUCTO QUE DIRECTED RECIBA PARA SU REPARACIÓN BAJO LA GARANTÍA QUE NO TENGA PRUEBA DE COMPRA DE UN COMERCIANTE AUTORIZADO, SERÁ RECHAZADO. Esta garantía no es transferible y se cancela automáticamente si: el código de fecha o el número de serie de la unidad ha sido alterado, desfigurado o no existe; la unidad ha sido modificada o utilizada de una manera contraria al propósito deseado; la Unidad ha sido dañada accidentalmente, por el uso inadecuado de la misma, por descuido, servicio incorrecto o instalación inadecuada, o por otras causas que no tengan su origen en algún defecto en sus materiales o mano de obra. Esta garantía no cubre daños a la unidad causados por su instalación o desmontaje. Directed podrá, a su entero juicio, determinar lo que constituye un daño excesivo, y podrá rehusar la devolución de cualquier unidad con daños excesivos.

SEGÚN PROCEDA EN DERECHO, TODAS LAS GARANTÍAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LAS GARANTÍAS EXPRESAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, Y LAS GARANTÍAS DE NO VIOLACIÓN DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL, ESTÁN EXPRESAMENTE EXCLUIDAS, Y DIRECTED NO ASUME, NI AUTORIZA QUE PERSONA O ENTIDAD ALGUNA ASUMA EN NOMBRE DE ELLA, NINGÚN DEBER, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD RELACIONADA CON SUS PRODUCTOS. DIRECTED DENIEGA Y ABSOLUTAMENTE NO ES RESPONSABLE POR CUALESQUIERA ACTOS DE TERCEROS, INCLUIDOS SUS COMERCIANTES O INSTALADORES AUTORIZADOS. LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD DE DIRECTED, INCLUSO ESTA UNIDAD, SON UN FACTOR DISUASIVO CONTRA POSIBLES ROBOS. DIRECTED NO ESTÁ OFRECIENDO UNA GARANTÍA O SEGURO CONTRA VANDALISMO, DAÑO O ROBO DEL AUTOMÓVIL, DE SUS PIEZAS O CONTENIDOS, Y POR LA PRESENTE

DIRECTED DENIEGA RESPONSABILIDAD ALGUNA EN LO ABSOLUTO, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LA RESPONSABILIDAD POR ROBO, DAÑOS, Y/O VANDALISMO. ESTA GARANTÍA NO CUBRE COSTOS DE PERSONAL PARA EL MANTENIMIENTO, DESMONTAJE O REINSTALACIÓN DE LA UNIDAD, NI DAÑOS Y PERJUICIOS EMERGENTES DE NINGUNA CLASE. EN CASO DE ALGUNA RECLAMACIÓN O DISPUTA QUE IMPLIQUE A DIRECTED O A SU FILIAL, EL LUGAR PARA LA RESOLUCIÓN DE LA DISPUTA SERÁ EL CONDADO DE SAN DIEGO EN EL ESTADO DE CALIFORNIA. LAS LEYES ESTATALES DE CALIFORNIA Y LAS LEYES FEDERALES PERTINENTES SERÁN APLICABLES Y GOBERNARÁN LA DISPUTA. LA INDEMNIZACIÓN MÁXIMA BAJO CUALQUIER RECLAMACIÓN CONTRA DIRECTED DEBERÁ LIMITARSE Estrictamente AL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD DE UN COMERCIANTE AUTORIZADO DE DIRECTED. DIRECTED NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS NI PERJUICIOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A DAÑOS Y PREJUICIOS EMERGENTES, INCIDENTALES, DAÑOS AL VEHÍCULO, DAÑOS POR PÉRDIDA DE TIEMPO, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA COMERCIAL, PÉRDIDA DE OPORTUNIDAD ECONÓMICA. Y OTRAS SIMILARES. NO OBSTANTE LO ANTERIOR, EL FABRICANTE OFRECE UNA GARANTÍA LIMITADA PARA REEMPLAZAR O REPARAR EL MÓDULO DE CONTROL, SUJETO A LAS CONDICIONES DESCRITAS ANTERIORMENTE. ESTA GARANTÍA ES INVÁLIDA SI LA UNIDAD NO SE COMPRÓ EN DIRECTED O MEDIANTE UN COMERCIANTE AUTORIZADO DE DIRECTED, O SI LA UNIDAD HA SIDO DAÑADA ACCIDENTALMENTE DEBIDO A UN USO ARBITRARIO DE LA MISMA, POR NEGLIGENCIA, CASO FORTUITO, ABANDONO, SERVICIO INAPROPIADO, U OTRAS CAUSAS QUE NO SEAN POR DEFECTO EN LOS MATERIALES O EN LA MANO DE OBRA.

Algunos estados no permiten límites sobre el tiempo de duración de una garantía implícita, o sobre la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y Ud. pudiera también tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Esta garantía es válida solamente para la venta de producto(s) dentro de los Estados Unidos de América y en el Canadá. El o los productos vendidos fuera de los Estados Unidos de América o del Canadá, se venden "en el estado en que se encuentran" y no estarán cubiertos por NINGUNA GARANTÍA, expresa o implícita.

Para más detalles relacionados con información sobre la garantía de productos de Directed, favor de visitar la sección de apoyo de Directed en su sitio Web, [www.directed.com](http://www.directed.com) Este producto pudiera estar cubierto por un Plan de Protección Garantizada ("GPP", sus siglas en inglés). Para detalles sobre este Plan, vea a su comerciante autorizado de Directed, o comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Directed, llamando al 1-800-876-0800.